

## Condiții de rezervare – Intrepid Travel (pentru clienții din UE)

Condițiile de rezervare aplicabile în momentul efectuării rezervării vor fi valabile pentru călătoria dumneavoastră. Dacă reprogramați o excursie folosind un voucher de credit, veți accepta cea mai recentă versiune a Condițiilor de rezervare aflate în vigoare la momentul reprogramării.

### **Aceste Condiții de rezervare se aplică rezervărilor efectuate în interiorul Spațiului Economic European (UE).**

Vă rugăm să citiți și să înțelegeți condițiile de rezervare prezentate mai jos, întrucât ele stabilesc drepturile și obligațiile legale care vă revin în legătură cu rezervarea efectuată.

Vă recomandăm, de asemenea, să consultați **Informațiile esențiale** despre excursie și **Notele importante** aferente călătoriei, înainte de a rezerva, pentru a vă asigura că înțelegeți itinerariul, stilul și cerințele fizice ale excursiei pe care urmează să o întreprindeți.

Aceste informații se regăsesc pe site-ul nostru.

Pentru orice alți termeni suplimentari care ar putea fi aplicabili excursiei dumneavoastră, vă rugăm să consultați și secțiunea Condiții speciale.

Vă atragem atenția în mod special asupra următoarelor clauze, care conțin informații importante despre drepturile dumneavoastră și despre gradul responsabilității noastre față de dumneavoastră:

- Clauza 7: Anulare de către dumneavoastră
- Clauza 8: Anulări sau modificări efectuate de organizatori
- Clauza 9: Anulare de către dumneavoastră sau de către organizatori din cauza unor circumstanțe inevitabile și extraordinare
- Clauza 10: Modificări și anulări ale serviciilor de călătorie
- Clauza 20: Răspunderea organizatorilor pentru furnizarea pachetului turistic
- Clauza 21: Reduceri de preț și compensații pentru daune

### **1. Contractul nostru**

Contractul de rezervare este încheiat cu Intrepid Travel GmbH (HRB: 94606) (denumit în continuare noi / al nostru), care acționează în calitate de organizator și agent general de vânzări în numele Intrepid Travel Pty Ltd (ABN 35 007 172 456). Orice rezervare indirectă făcută prin intermediul unei agenții terțe se consideră încheiată cu Intrepid Travel Pty Ltd (ABN 35 007 172 456). Prin rezervarea unei excursii cu Intrepid, sunteți de acord să respectați termenii și condițiile prevăzute în:

- (a) prezentele Condiții de rezervare;
- (b) Informațiile esențiale despre excursie și Notele importante aferente excursiei dumneavoastră;
- (c) Orice Condiții speciale care se pot aplica,

(toate acestea constituind întregul acord dintre dumneavoastră și Intrepid).

Rezervarea dumneavoastră va fi acceptată de către Intrepid pe baza acestor condiții. Serviciile furnizate sunt cele menționate în factura de confirmare a rezervării.

În cadrul acestor Condiții de rezervare, termenii „dumneavoastră” și „al dumneavoastră” includ: persoana menționată prima în rezervare, toate persoanele în numele cărora se face rezervarea, orice altă persoană care este adăugată sau căreia i se transferă rezervarea.

Dacă rezervarea a fost făcută în numele dumneavoastră de către o altă persoană, atunci sunteți de acord ca acea persoană să poată modifica sau anula rezervarea în locul dumneavoastră.

Dacă efectuați o rezervare în numele altei persoane, aveți obligația să îi informați, înainte de efectuarea rezervării, cu privire la:

- aceste Condiții de rezervare;
- Informațiile esențiale despre excursie și Notele importante;
- Orice Condiții speciale aplicabile.

## **2. Politica de confidențialitate**

Orice informație personală pe care o colectăm despre dumneavoastră va fi gestionată în conformitate cu Politica noastră de confidențialitate.

Dacă ne furnizați informații personale despre o altă persoană – de exemplu, când efectuați o rezervare în numele unui grup, solicitați servicii de viză pentru alte persoane sau furnizați detalii despre o persoană de contact în caz de urgență – trebuie să vă asigurați că informați aceste persoane cu privire la datele pe care intenționați să ni le transmiteți și că acestea sunt conștiente de conținutul Politicii noastre de confidențialitate și își dau consimțământul pentru ca dumneavoastră să acționați în numele lor.

### **Informații avansate despre pasageri:**

Unele state membre ale UE impun transportatorilor aerieni obligația de a furniza informații personale despre toți pasagerii autorităților competente înainte de plecarea aeronavei din UE. Aceste date pot fi colectate fie la aeroport, în momentul check-in-ului, fie, în anumite cazuri, în momentul efectuării rezervării sau ulterior. Prin urmare, vă

sfătuim să alocați timp suplimentar pentru efectuarea check-in-ului. Alte mijloace de transport (cum ar fi nave sau trenuri) pot avea cerințe similare. În cazul în care colectăm aceste date, ele vor fi tratate în conformitate cu Politica noastră de confidențialitate.

### **3. Condiții de plată a avansului**

Este necesar să plătiți un avans pentru rezervare. Acest avans este de **400 EUR / 400 CHF per persoană per călătorie**, cu excepția cazului în care se specifică altfel în **Condițiile Speciale**.

Dacă rezervarea este făcută cu mai puțin de 30 de zile înainte de data plecării, întreaga sumă trebuie achitată integral în momentul rezervării.

Valoarea avansului poate varia pentru anumite excursii sau campanii promoționale speciale organizate de noi din când în când, conform celor menționate și supuse Condițiilor Speciale.

### **5. Prețuri și taxe suplimentare**

Prețurile afișate pentru călătorii sunt supuse unor variații sezoniere și de piață, ambele fiind practici standard în industria turismului. Acest lucru înseamnă că prețurile pot varia în funcție de cerere, condițiile pieței și disponibilitate, prin urmare este posibil ca diferiți pasageri aflați în aceeași excursie să fi plătit tarife diferite.

Cel mai bun moment pentru a rezerva este atunci când vedeți un preț convenabil.

Orice discounturi sau reduceri de preț care devin disponibile după confirmarea rezervării (conform clauzei 4) nu se vor aplica retroactiv. Dacă doriți să anulați o rezervare existentă pentru a beneficia de un preț mai mic, se vor aplica condițiile de anulare prevăzute la clauza 7.

Prețurile cele mai actualizate sunt disponibile pe site-ul nostru. Prețurile sunt calculate pe baza cursului de schimb valutar din iunie 2023, însă pot varia în funcție de moneda în care este efectuată rezervarea.

Depunem toate eforturile pentru a asigura acuratețea prețurilor și a altor informații publicate pe site-ul nostru, dar pot apărea, în mod excepțional, erori evidente (de exemplu, afișarea incorectă a unui preț). Ne rezervăm dreptul de a modifica prețurile afișate în orice moment înainte de emiterea facturii de confirmare.

Putem modifica prețul călătoriei după emiterea facturii de confirmare dacă apar schimbări în:

1. Costurile de transport al pasagerilor cauzate de modificări ale prețului combustibilului sau altor surse de energie;

2. Nivelul taxelor sau impozitelor aplicate serviciilor de călătorie, impuse de terți (precum taxe turistice, taxe de aeroport, taxe de îmbarcare/debarcare);
3. Cursurile de schimb valutar relevante pentru călătoria dumneavoastră.

În astfel de cazuri:

- Vom acoperi noi orice creștere de până la 2% din prețul total al călătoriei,
- Dumneavoastră veți fi responsabil pentru orice sumă ce depășește acest prag.

Dacă modificarea depășește 8% din prețul total al călătoriei, aveți următoarele opțiuni:

- Acceptarea noii sume și plata diferenței,
- Anularea rezervării și primirea unui ramburs complet,
- Anularea rezervării, primirea unui ramburs complet și alegerea unei alte excursii, dacă este disponibilă.

Trebuie să ne comunicați decizia în termen de 7 zile de la notificarea noastră privind modificarea de preț.

Dacă costul total al excursiei scade din cauza modificărilor menționate, veți avea dreptul la o reducere de preț. Vom reține cheltuielile administrative, iar dacă solicitați, vă vom furniza un detaliu al acestora.

Nu se vor face modificări de preț în perioada de 20 de zile dinaintea plecării, iar în acest interval nu se acordă rambursări.

Vă rugăm să rețineți: serviciile de călătorie nu sunt întotdeauna achiziționate de noi în moneda locală, astfel încât fluctuațiile de curs valutar nu afectează întotdeauna prețul final, datorită aranjamentelor comerciale existente.

Taxa Air Passenger Duty este inclusă în prețul călătoriilor care includ zboruri. Vă informăm că se poate aplica un comision suplimentar pentru plățile efectuate cu carduri American Express, Diners Club sau prin PayPal.

## **6. Detaliile clientului**

Pentru ca noi să putem confirma aranjamentele de călătorie, trebuie să ne furnizați toate informațiile solicitate împreună cu plata integrală a prețului excursiei.

Detaliile necesare pot varia în funcție de călătorie și pot include (dar nu se limitează la):

- numele complet conform pașaportului,
- data nașterii,
- naționalitatea,
- numărul pașaportului,

- data eliberării și data expirării pașaportului,
- orice afecțiune medicală preexistentă care ar putea afecta capacitatea dumneavoastră de a participa la călătorie.

Pentru anumite călătorii mai solicitante, vi se poate solicita completarea unui formular de autoevaluare care vă va fi furnizat de reprezentantul nostru de vânzări.

Pentru mai multe informații despre modul în care tratăm datele dumneavoastră cu caracter personal, vă rugăm să consultați Politica noastră de confidențialitate.

## 7. Anularea de către client

Dacă anulați total sau parțial o rezervare, se vor aplica condițiile de anulare de mai jos.

O anulare va fi considerată valabilă doar după ce reprezentantul nostru de vânzări a primit o confirmare scrisă din partea dumneavoastră.

Avansul și orice alte sume deja încasate vor fi considerate parte a taxei de anulare, conform detaliilor de mai jos:

Dacă anulați o excursie:

Cu 30 de zile sau mai mult înainte de plecare, vi se va reține avansul de 400 EUR / CHF ca taxă de anulare;

Între 21 și 29 de zile înainte de plecare, taxa de anulare este de 40% din costul total al călătoriei;

Între 16 și 20 de zile înainte de plecare, taxa de anulare este de 60% din costul total al călătoriei;

Între 8 și 15 zile înainte de plecare, taxa de anulare este de 70% din costul total al călătoriei;

Cu 7 zile sau mai puțin înainte de plecare, taxa de anulare este de 80% din costul total al călătoriei.

***Atenție:** condiții diferite de anulare se pot aplica pentru anumite tipuri de excursii sau servicii suplimentare, conform **Condițiilor Speciale** și **Informațiilor Esențiale despre Călătorie** aferente excursiei dumneavoastră.*

Este puternic recomandat să încheiați o asigurare de anulare în momentul rezervării.

Dacă părăsiți excursia din orice motiv după începerea acesteia, nu vom rambursa serviciile neutilizate.

Dacă nu vă prezentați, ajungeți după plecare sau plecați înainte de finalizarea excursiei, nu se va oferi nicio rambursare.

Dacă un membru sau mai mulți dintr-un grup anulează, costul per persoană pentru ceilalți participanți poate crește, iar diferența va trebui acoperită de cei care rămân în grup.

## 8. Anularea sau modificările din partea organizatorului

**Dimensiunea minimă a grupului:** Excursiile noastre sunt garantate să aibă loc chiar și cu un singur client care a plătit integral, cu excepția cazurilor în care se specifică în mod expres pe pagina excursiei sau pe site-ul nostru o dimensiune minimă de grup. Dacă nu se îndeplinește dimensiunea minimă a grupului, avem dreptul să:  
(i) **anulăm rezervarea** și să vă oferim **rambursarea integrală** sau  
(ii) **modificăm itinerariul**. Modificările pot fi considerate **Minore** sau **Semnificative**, după cum este detaliat mai jos.

**Modificări minore:** Ocazional, este posibil să fie necesar să aducem modificări rezervării dumneavoastră, iar ne rezervăm dreptul de a face aceste modificări oricând.

Majoritatea modificărilor sunt considerate „**Modificări Minore**”, pe care avem dreptul să le facem fără a avea nicio obligație față de dumneavoastră. Acestea pot include, de exemplu (dar nu sunt limitate la): modificări ale rutei și/sau punctelor de oprire, schimbarea cazării cu alta de același nivel sau superior, cu aceleași caracteristici esențiale, în aceeași destinație, modificări privind serviciile disponibile în unitatea de cazare, schimbarea orei de zbor cu mai puțin de 12 ore sau schimbarea companiei aeriene sau a aeronavei.

**Modificări semnificative:** Ocazional, pot apărea „**Modificări Semnificative**” — adică acele modificări esențiale ale caracteristicilor principale ale rezervării dumneavoastră sau cazurile în care nu putem onora anumite cerințe speciale pe care le-am acceptat.

Exemple de modificări semnificative: modificarea itinerariului care afectează cel puțin o zi din cinci din excursie, schimbarea hotelului într-o altă zonă sau către o unitate de calitate inferioară, modificarea orei de plecare a zborului (sau a altei părți din excursie) cu mai mult de 12 ore.

Dacă trebuie să efectuăm o modificare semnificativă, vă vom anunța cât mai curând posibil, iar dumneavoastră veți avea următoarele opțiuni:

- a) **Acceptarea modificării propuse.** Dacă rezultă într-o excursie de calitate sau cost inferior, este posibil să beneficiați de o **reducere de preț**, conform **clauzei 21**;
- b) **Refuzarea modificării și anularea rezervării**, cu **rambursarea integrală** a sumelor plătite;
- c) **Refuzarea modificării, anularea rezervării și acceptarea unei excursii alternative**, dacă vi se oferă această opțiune. Dacă excursia alternativă este de calitate sau cost inferior, puteți beneficia de o reducere de preț, conform **clauzei 21**.

**Anularea excursiei:** În cazuri rare, este posibil să fim nevoiți să anulăm excursia, prin urmare ne rezervăm dreptul de a face acest lucru. Dacă se întâmplă, vă vom informa cât mai curând posibil și, dacă este posibil, vă vom oferi o alternativă și vă vom comunica diferențele de preț. Dacă nu putem oferi alternativă sau preferați, veți primi rambursarea integrală a plăților efectuate.

Vă vom explica procedura pentru alegerea opțiunii dorite. Citiți cu atenție notificarea primită și răspundeți în termenul indicat, altfel rezervarea dumneavoastră poate fi anulată.

Dacă optați pentru rambursare, vă vom restitui și prima de asigurare de călătorie, dacă aceasta a fost plătită către noi și nu poate fi transferată sau reutilizată.

Nu vom plăti compensații suplimentare și opțiunile de mai sus nu sunt disponibile în următoarele cazuri:

- dacă nu ați achitat integral suma în termenul prevăzut,
- dacă modificarea sau anularea a fost cauzată de modificări solicitate de dumneavoastră asupra rezervării confirmate.

**Notă importantă despre credit/voucher:**

În locul rambursării, este posibil să vi se ofere **un voucher de credit**. Cu excepția cazului în care se prevede altfel în **Condițiile Speciale**, un astfel de credit:

- nu are termen de expirare,
- poate fi folosit pentru orice altă excursie disponibilă oferită de noi,
- nu este transferabil către o altă persoană,
- nu poate fi utilizat pentru achiziția de bilete de avion sau asigurări, care sunt supuse propriilor condiții.

**9. Anularea rezervării de către client sau de către organizator din cauza unor circumstanțe inevitabile și extraordinare**

Pe lângă drepturile de anulare menționate anterior, aveți dreptul să anulați vacanța confirmată înainte de plecare, iar noi putem fi nevoiți să anulăm excursia în cazul în care apar „circumstanțe inevitabile și extraordinare” la destinația de vacanță sau în apropierea acesteia, care afectează semnificativ desfășurarea excursiei sau aranjamentele de transport.

În aceste situații, vă vom rambursa integral sumele plătite, însă nu vom fi răspunzători pentru plata niciunei compensații suplimentare (cu condiția să vă fi informat fără întârziere nejustificată înainte de începerea călătoriei).

În sensul acestei clauze, „circumstanțe inevitabile și extraordinare” înseamnă evenimente care nu pot fi controlate de noi sau de furnizorii noștri, ale căror consecințe nu ar fi putut fi evitate chiar dacă s-ar fi luat toate măsurile rezonabile. Exemple includ: conflicte armate, acte de terorism (sau amenințări), greve sau dispute de muncă, incendii, dezastră chimice sau biologice, riscuri serioase pentru sănătatea umană (precum focare de boli grave la destinație), dezastră naturale (inundații, cutremure) sau condiții meteorologice extreme care fac imposibilă călătoria în siguranță sau șederea la destinație.

Atunci când stabilim dacă se aplică drepturile de anulare pentru astfel de circumstanțe, luăm în considerare recomandările autorităților naționale, însă acest aspect nu este singurul factor decizional.

Cu excepția celor prevăzute în aceste **Condiții de rezervare**, noi și furnizorii noștri nu avem nicio responsabilitate față de dumneavoastră pentru nerespectarea sau întârzierea îndeplinirii obligațiilor din cauza unor astfel de circumstanțe.

## **10. Modificarea rezervării la solicitarea clientului și transferul serviciilor către o terță persoană**

Transferul unei rezervări către o terță persoană este permis doar dacă acest lucru este posibil din punct de vedere operațional și dacă persoana care preia locul îndeplinește toate condițiile necesare pentru călătorie.

Dumneavoastră și persoana care preia locul veți fi responsabili împreună și individual pentru plata integrală a oricărei sume restante, precum și a oricăror taxe, comisioane sau costuri asociate transferului. Vă vom informa cu privire la aceste costuri imediat ce primim solicitarea de transfer.

Nu sunt permise modificări ale rezervării în termen de 30 de zile înainte de plecare.

Totuși, dacă dumneavoastră sau un alt membru al grupului nu mai puteți călători, locul poate fi transferat unei alte persoane, cu respectarea următoarelor condiții:

(a) persoana este desemnată de dumneavoastră și îndeplinește toate condițiile aplicabile excursiei;

(b) ne anunțați cu cel puțin 7 zile înainte de plecare;

(c) achitați orice sold restant și orice taxe, comisioane sau costuri suplimentare asociate transferului (care vă vor fi comunicate la cerere);

(d) persoana care preia locul acceptă aceste condiții de rezervare și toate celelalte prevederi ale contractului dintre noi.

Dumneavoastră și persoana înlocuitoare rămâneți amândoi responsabili pentru plata integrală a tuturor sumelor datorate.

Dacă nu reușiți să găsiți un înlocuitor, se vor aplica taxele de anulare prevăzute la clauza 7 (Anularea de către dumneavoastră).

În alte cazuri, nu se vor acorda rambursări pentru pasagerii care nu călătoresc sau pentru servicii neutilizate.

Dacă doriți să modificați o rezervare după ce a fost emisă factura de confirmare, vă rugăm să ne contactați. Vom încerca să vă sprijinim, dar nu avem obligația legală de a accepta modificarea. În multe cazuri, modificările pot depinde de disponibilitate și de condițiile contractuale ale furnizorilor noștri.

În anumite situații, se pot aplica taxe de modificare.

**Notă importantă: Anumite servicii nu pot fi modificate sau transferate după ce au fost confirmate, iar orice modificare poate atrage o taxă de anulare de până la 100% din valoarea acelei părți din excursie.**

## **11. Servicii incluse**

Prețul terestru al excursiei dumneavoastră include:

- toate cazările menționate în Informațiile esențiale despre excursie;
- toate mijloacele de transport specificate în Informațiile esențiale despre excursie;
- vizitele turistice și mesele precizate în Informațiile esențiale despre excursie;
- serviciile unui ghid de grup, conform descrierii din Informațiile esențiale despre excursie.

## **12. Servicii neincluse**

Prețul terestru al excursiei dumneavoastră nu include:

- zborurile internaționale sau interne, cu excepția cazurilor în care sunt specificate;
- transferurile de la/la aeroport, taxele aeroportuare și costurile pentru bagaje suplimentare, cu excepția cazurilor specificate;
- mesele care nu sunt menționate în Informațiile esențiale despre excursie;
- taxele pentru vize și pașapoarte;
- asigurarea de călătorie;

- activitățile opționale și cheltuielile personale de orice fel.

### **13. Cerințe legate de vârstă și sănătate**

**Vârsta minimă:** Pentru majoritatea excursiilor noastre, vârsta minimă este de 15 ani la data călătoriei.

Toți călătorii cu vârsta sub 18 ani trebuie să fie însoțiți de un tutore legal sau, în absența acestuia, de un însoțitor cu vârsta de peste 18 ani, desemnat de tutorele legal. Tutorele legal sau persoana desemnată de acesta va fi responsabil(ă) de îngrijirea zilnică a minorului în timpul călătoriei.

Dacă tutorele legal alege să desemneze un însoțitor în locul său, va trebui să completeze și să semneze un document oficial prin care delegă autoritatea sa.

**Vârsta maximă:** Pentru majoritatea excursiilor noastre nu există o limită superioară de vârstă, însă vă reamintim că excursiile pot fi solicitante din punct de vedere fizic, iar pasagerii trebuie să se asigure că au o stare de sănătate care să le permită participarea integrală.

Putem oferi informații despre cerințele medicale obligatorii, însă nu suntem experți medicali.

Este responsabilitatea dumneavoastră să obțineți sfaturi medicale adecvate și detaliate cu cel puțin două luni înainte de călătorie, în ceea ce privește cerințele și recomandările de sănătate pentru destinația aleasă.

Vă rugăm să consultați și **Condițiile Speciale** și **Informațiile esențiale** despre excursie aferente călătoriei dumneavoastră.

### **14. Termeni suplimentari**

Pentru termeni suplimentari care se aplică anumitor excursii, vă rugăm să consultați **Condițiile Speciale**.

Din cauza naturii unor excursii, pe lângă aceste Condiții de rezervare, este posibil să vi se solicite semnarea și transmiterea unui document separat, cum ar fi:

- un acord de declinare a responsabilității,
- termeni și condiții diferite,
- sau un formular de renunțare către un furnizor terț implicat în organizarea excursiei.

Furnizorii locali din America de Nord solicită ca, în prima zi a excursiei, participanții să semneze un astfel de document, în vederea respectării cerințelor de asigurare. O copie a acestui formular poate fi furnizată la cerere, înainte de plecare.

În cazul în care există discrepanțe între aceste Condiții de rezervare și acordul suplimentar, prevalează Condițiile de rezervare și le înlocuiesc pe celelalte.

Ne rezervăm dreptul de a refuza participarea în excursie dacă nu ați semnat documentul obligatoriu.

## **15. Pașaport și vize**

Vă vom furniza informații generale privind cerințele de pașaport și viză pentru călătoria dumneavoastră, însă este responsabilitatea dumneavoastră să verificați aceste informații direct cu ambasadele sau consulatele relevante.

Sunteți responsabil(ă) să aveți asupra dumneavoastră toate documentele necesare pentru intrarea, ieșirea și tranzitul în/din fiecare țară sau regiune vizitată. Acestea includ:

- un pașaport valabil (cel puțin 6 luni după data de încheiere a excursiei, conform itinerariului),
- vize, permise, certificate (inclusiv certificate de vaccinare sau documente medicale, dacă este cazul),
- polița de asigurare de călătorie,
- și orice alte documente de călătorie solicitate de noi sau de autoritățile guvernamentale competente.

Sunteți pe deplin responsabil(ă) pentru obținerea acestor documente înainte de începerea călătoriei, precum și pentru toate costurile asociate documentelor lipsă sau incorecte.

Acceptați, de asemenea, să suportați în totalitate eventualele pierderi sau cheltuieli suportate de noi ca urmare directă a faptului că nu ați deținut documentația necesară.

## **16. Asigurare de călătorie**

Asigurarea de călătorie este obligatorie pentru toți participanții la excursiile noastre și trebuie încheiată în momentul rezervării. Asigurarea trebuie să acopere, în mod obligatoriu: accidente personale, deces, cheltuieli medicale, repatriere de urgență, cu o sumă minimă recomandată de acoperire de 200.000 USD pentru cheltuieli medicale și de urgență.

Vă recomandăm cu tărie ca asigurarea dumneavoastră să includă și anularea sau întreruperea călătoriei, răspunderea civilă personală, pierderea bagajelor și a bunurilor personale.

La începerea excursiei, este obligatoriu să furnizați: numărul poliței de asigurare, numărul de contact de urgență (disponibil 24/7) al companiei de asigurări.

Dacă dețineți o asigurare de călătorie printr-un card de credit sau cont bancar, vă rugăm să vă asigurați că aveți asupra dumneavoastră: numele asigurătorului, numărul poliței, numărul de urgență al asigurătorului — nu doar detaliile băncii sau ale cardului de credit.

## **17. Modificarea itinerariului**

Înțelegeți și acceptați că natura acestui tip de călătorie presupune un grad ridicat de flexibilitate, iar programul poate suferi modificări. Itinerariul furnizat pentru fiecare excursie este reprezentativ pentru tipurile de activități planificate, însă este posibil ca ruta, programul, serviciile, facilitățile sau mijloacele de transport să fie modificate, uneori fără notificare prealabilă, din cauza circumstanțelor sau evenimentelor locale.

Deși depunem toate eforturile pentru a desfășura excursiile conform descrierii, ne rezervăm dreptul de a modifica itinerariul, fie înainte, fie după plecare. Vă vom informa în legătură cu orice modificări ale itinerariului.

**Înainte de plecare:** Dacă efectuăm o Modificare Semnificativă, se aplică prevederile din clauza 8 (Anularea sau modificările din partea noastră).

**După plecare:** Ne rezervăm dreptul de a modifica itinerariul după începerea excursiei, din motive ce țin de circumstanțe locale sau evenimente care nu sunt sub controlul nostru. În acest caz, vom face aranjamente alternative, fără costuri suplimentare pentru dumneavoastră. Dacă serviciile alternative oferite sunt de o calitate inferioară, veți avea dreptul la: o reducere de preț, conform clauzei 21, și posibil compensații pentru eventualele prejudicii suferite din cauza modificării pachetului turistic.

## **18. Respectarea regulilor pe perioada itinerariilor**

Excursiile noastre sunt, în general, coordonate de ghizi de grup, reprezentanți locali, echipaje sau căpitani de vas (denumiți în continuare „ghid” sau „Leader”). Decizia ghidului este finală în toate aspectele care pot afecta siguranța sau bunăstarea oricărui participant sau membru al personalului implicat în excursie.

Dacă nu respectați o decizie luată de ghid, dacă afectați starea de bine a grupului sau capacitatea noastră de a desfășura excursia conform planului, ghidul are dreptul să vă ceară să părăsiți imediat excursia, fără drept la rambursare.

De asemenea, ne rezervăm dreptul de a refuza transportul dumneavoastră în cadrul altor excursii viitoare rezervate.

Pe durata călătoriei, trebuie să respectați legile, obiceiurile, reglementările valutare și legislația antidrog ale tuturor țărilor vizitate. Totodată, sunteți de acord să călătoriți în conformitate cu Ghidul nostru de **Călătorie Responsabilă**.

## **19. Acceptarea riscurilor**

Recunoașteți că natura excursiei poate fi aventuroasă și că participarea implică un anumit grad de risc personal. Este posibil să vizitați locuri în care contextul politic, cultural și geografic presupune pericole și provocări fizice mai mari decât cele întâlnite în viața cotidiană.

De asemenea, acceptați că alegeți să călătoriți într-o perioadă în care puteți fi expus(ă) virusului COVID-19. Noi vom lua toate măsurile rezonabile pentru a vă asigura siguranța și este posibil să vi se ceară să respectați protocoale de siguranță suplimentare în timpul călătoriei.

În evaluarea siguranței și a fezabilității itinerariului, ne bazăm pe informații provenite de la autoritățile guvernamentale străine și pe rapoarte din rețeaua noastră de contacte locale. Cu toate acestea, este responsabilitatea dumneavoastră să vă documentați în mod corespunzător în legătură cu toate informațiile relevante de călătorie, inclusiv riscurile pentru sănătate aplicabile și natura itinerariului.

Recunoașteți că decizia de a călători este luată în cunoștință de cauză și că acceptați riscurile personale implicate de acest tip de călătorie. În măsura maximă permisă de lege, nu ne asumăm nicio răspundere în legătură cu aceste riscuri suplimentare.

## **20. Răspunderea organizatorului pentru furnizarea pachetului turistic**

În calitate de „**organizator**” al pachetului dumneavoastră conform Directivei UE privind pachetele de călătorie(PTD) 2015/2302, suntem responsabili pentru furnizarea tuturor serviciilor de călătorie incluse în pachet, așa cum sunt acestea menționate în factura de confirmare a rezervării.

Dumneavoastră aveți obligația să ne informați fără întârziere nejustificată despre orice neîndeplinire sau îndeplinire necorespunzătoare a serviciilor (denumită în continuare „neregulă”), pentru a ne permite să remediem situația în timpul călătoriei.

Dacă refuzăm să remediem neregula sau dacă aceasta trebuie soluționată imediat, puteți lua măsuri pe cont propriu și ne puteți solicita rambursarea cheltuielilor rezonabile.

Aceste drepturi nu se aplică dacă remedierea este imposibilă sau presupune costuri disproporționate — caz în care aveți dreptul doar la o reducere de preț sau despăgubire, conform clauzei 21.

### **Când pot fi oferite aranjamente alternative**

Dacă o parte semnificativă a pachetului nu poate fi furnizată conform celor convenite, vă vom oferi, fără costuri suplimentare, aranjamente alternative corespunzătoare pentru continuarea excursiei. Aceste aranjamente vor fi, pe cât posibil, de calitate echivalentă

sau superioară. Dacă vor fi de calitate inferioară, veți avea dreptul la o reducere de preț, conform clauzei 21.

Puteți refuza aranjamentele alternative numai dacă acestea: nu sunt comparabile cu cele inițial convenite sau reducerea de preț oferită nu este adecvată. Dacă refuzați aranjamentele alternative sau nu vi se pot oferi, puteți avea dreptul la o reducere de preț și/sau despăgubiri, în conformitate cu clauza 21.

### **Remedierea unei nereguli majore**

Dacă o neregulă afectează în mod semnificativ desfășurarea pachetului și noi nu am remediat-o într-un interval rezonabil, aveți două opțiuni: continuați călătoria, sau reziliați rezervarea fără a plăti penalizări.

Dacă alegeți să reziliați, iar pachetul includea și transportul către destinație, vom asigura repatrierea cu un mijloc de transport echivalent, fără întârziere nejustificată și fără costuri suplimentare. În plus, este posibil să aveți dreptul la reducere de preț și/sau despăgubiri, conform clauzei 21.

### **Cazare suplimentară în situații inevitabile și extraordinare**

Dacă, din cauza unor circumstanțe inevitabile și extraordinare, nu vă puteți întoarce la punctul de plecare la data stabilită, vă vom asigura cazare necesară (de preferință, de standard comparabil) pentru maximum trei nopți per persoană.

**Excepții de la limita de 3 nopți:** Această limitare nu se aplică în cazul: persoanelor cu mobilitate redusă, femeilor însărcinate, minorilor neînsoțiți, persoanelor cu nevoi medicale speciale, dacă ne-au fost comunicate cu cel puțin 48 de ore înainte de plecare.

Dacă legislația privind drepturile pasagerilor prevede o perioadă mai lungă de cazare sau interzice limitarea obligațiilor de transport în astfel de situații, se vor aplica prevederile legale respective.

Calculul reducerii de preț sau al despăgubirii va ține cont de: respectarea procedurii de reclamație prevăzute în aceste condiții, măsura în care neglijența noastră, a angajaților sau a furnizorilor a afectat calitatea generală a vacanței dumneavoastră.

## **21. Reduceri de preț și compensația pentru daune**

Veți avea dreptul la o reducere de preț adecvată pentru orice perioadă în care a avut loc o Deficiență (conform descrierii din clauza 20 de mai sus), cu excepția cazului în care aceasta este atribuită dumneavoastră.

De asemenea, aveți dreptul să primiți compensații adecvate din partea noastră pentru orice prejudiciu suferit ca urmare a unei Deficiențe, cu excepția cazului în care:

i. Deficiența este atribuibilă dumneavoastră;

ii. Deficiența este atribuibilă unei terțe părți care nu are legătură cu furnizarea serviciilor incluse în pachetul dumneavoastră și evenimentul este imprevizibil sau inevitabil;

iii. Deficiența este cauzată de circumstanțe inevitabile și extraordinare.

Dacă itinerariul dumneavoastră implică transport aerian, feroviar sau maritim ori cazare la hotel, compensația este limitată în conformitate cu următoarele convenții internaționale, după cum urmează:

- Convenția de la Varșovia, amendată în 1955, și Convenția de la Montreal 1999 (pentru transportul aerian);
- Convenția de la Berna 1961 și COTIF 1999 (pentru transportul feroviar);
- Convenția de la Atena 1974 (pentru transportul maritim);
- Convenția de la Paris 1962 (pentru cazare).

Considerăm că beneficiem de toate limitările privind dreptul de a cere despăgubiri prevăzute în aceste convenții. La cerere, vă putem furniza copii ale convențiilor. În plus, sunteți de acord că „Condițiile de transport” ale transportatorului utilizat vor fi aplicabile pentru călătoria dumneavoastră.

În cazul în care un transportator este responsabil față de dumneavoastră conform Regulamentului (CE) 261/2004 (refuz la îmbarcare sau perturbări ale zborurilor), orice răspundere a noastră față de dumneavoastră, care decurge din aceleași circumstanțe, va fi limitată la remediile oferite prin acest regulament, ca și cum noi am fi transportatorul.

Atunci când oferim o plată, avem dreptul să deducem orice sumă pe care ați primit-o sau la care aveți dreptul din partea transportatorului pentru reclamația respectivă.

### **Răspundere limitată**

Răspunderea noastră în legătură cu pachetul dumneavoastră este limitată la un maximum de trei ori valoarea totală plătită pentru pachet, cu excepția cazurilor care implică deces, vătămare corporală sau îmbolnăvire cauzate de neglijența noastră sau a furnizorilor.

În cazul daunelor materiale, răspunderea organizatorului este limitată la valoarea plătită de către sau în numele proprietarului bunurilor.

### **Notificarea reclamațiilor**

Trebuie să ne notificați orice pretenție în conformitate strictă cu procedura de reclamații descrisă în aceste Condiții de rezervare.

## **Notificare privind transportul aerian și lista neagră a UE**

Aceasta este o notificare impusă de Regulamentul (CE) nr. 889/2002. Această notificare nu constituie o bază legală pentru o cerere de despăgubire și nici nu modifică dispozițiile Regulamentului sau ale Convenției de la Montreal. Nu este parte a contractului dintre transportator(i), noi și dumneavoastră.

## **Răspunderea transportatorului aerian pentru pasageri și bagaje**

Această secțiune rezumă normele de răspundere aplicate de transportatorii aerieni europeni, conform legislației UE și Convenției de la Montreal:

- **Compensație pentru deces sau vătămare:** Nu există limită financiară. Până la 100.000 DST (aprox. 120.000 €), transportatorul nu poate contesta cererea. Peste această sumă, poate dovedi lipsa de vină.
- **Plăți în avans:** Dacă pasagerul este rănit sau decedat, se face o plată în avans în termen de 15 zile. În caz de deces, minimul este 16.000 DST (aprox. 19.300 €).
- **Întârzieri:** Compensație maximă 4.150 DST (aprox. 5.000 €), dacă nu se pot demonstra măsuri rezonabile de evitare.
- **Întârzieri bagaje:** Răspundere limitată la 1.000 DST (aprox. 1.200 €).
- **Pierdere/distrugere bagaje:** Răspundere până la 1.000 DST. Pentru bagajele înregistrate, compania e responsabilă chiar fără vină.
- **Limite mai mari pentru bagaje:** Posibile cu declarație specială și taxă suplimentară.
- **Reclamații privind bagajele:** Dacă bagajul este deteriorat, întârziat, pierdut sau distrus, pasagerul trebuie să redacteze o reclamație în scris și să o trimită transportatorului aerian sau altui furnizor de transport cât mai curând posibil. În cazul deteriorării bagajului înregistrat, reclamația trebuie făcută în termen de șapte zile, iar în cazul întârzierii, în termen de 21 de zile, ambele termene calculându-se de la data la care bagajul a fost pus la dispoziția pasagerului.
- **Răspunderea transportatorilor contractuali și efectivi:** Dacă transportatorul care efectuează efectiv zborul nu este același cu transportatorul contractual, pasagerul are dreptul să adreseze o reclamație sau o cerere de despăgubire oricăruia dintre aceștia. Dacă pe bilet este menționat numele sau codul unui transportator aerian, acesta este considerat transportatorul contractual.
- **Termenul de prescripție:** Orice acțiune în instanță pentru solicitarea de despăgubiri trebuie introdusă în termen de doi ani de la data sosirii aeronavei sau de la data la care aceasta ar fi trebuit să sosească.

Baza legală a acestor informații: Reglementările de mai sus sunt bazate pe Convenția de la Montreal din 28 mai 1999, implementată în Uniunea Europeană prin Regulamentul (CE) nr. 2027/97, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 889/2002, precum și prin legislația națională a statelor membre.

Conform Directivei UE (CE) nr. 2111/2005, articolul 9, avem obligația de a vă aduce la cunoștință existența unei „liste comunitare” care conține detalii despre transportatorii aerieni supuși unei interdicții de operare în cadrul Comunității Europene. Lista comunitară este disponibilă pentru consultare la adresa: [www.air-ban.europa.eu](http://www.air-ban.europa.eu).

În conformitate cu Regulamentul UE nr. 2111/2005, suntem obligați să vă informăm cu privire la transportatorul real care va efectua zborul/zborurile de legătură sau transferul. Facem acest lucru prin listarea transportatorilor care urmează sau este probabil să fie utilizați în documentele de confirmare.

Compania aeriană poate utiliza atât aeronave cu fuzelaj larg, cât și îngust. Orice modificări privind compania aeriană reală care apar după ce ați primit biletele vor fi comunicate cât mai curând posibil și, în orice caz, la momentul check-in-ului sau îmbarcării.

## **22. Activități opționale**

Activitățile opționale care nu sunt incluse în prețul excursiei nu fac parte din pachetul turistic și nu intră sub incidența prezentului contract. Acceptați faptul că orice sprijin, recomandare sau sfat oferit de către ghidul de grup sau reprezentantul local pentru organizarea acestor activități (inclusiv cele de dinainte sau de după excursie) nu ne angajează răspunderea în niciun mod. Contractul privind activitatea respectivă va fi încheiat între dumneavoastră și furnizorul acelei activități.

## **23. Reclamații**

### **Reclamații generale**

Dacă aveți o plângere legată de călătoria dumneavoastră, trebuie să informați imediat liderul de grup sau reprezentantul nostru local, pentru a le oferi ocazia de a remedia situația pe loc. Dacă considerați că plângerea nu a fost soluționată prin aceste mijloace, orice altă reclamație trebuie trimisă în scris în termen de 30 de zile de la finalul călătoriei, prin pagina noastră *General Enquiries*.

Nerespectarea procedurii indicate în această clauză 23 poate afecta capacitatea noastră și a furnizorilor implicați de a investiga plângerea și va influența drepturile dumneavoastră în baza acestor Condiții de Rezervare. Dacă nu reușim să soluționăm plângerea, aveți posibilitatea de a accesa platforma de Soluționare Online a Litigiilor (ODR) a Comisiei Europene la: <https://ec.europa.eu/consumers/odr> . Această platformă

ODR este doar un mijloc de înregistrare a plângerii, dar nu va decide modul în care trebuie soluționată reclamația.

### **Reclamații în caz de insolvență**

Vă rugăm să consultați clauza 25 (Protecție financiară – DRSF) pentru mai multe detalii despre cum puteți face o reclamație în cazul puțin probabil al insolvenței noastre.

## **24. Clauze de separabilitate**

În cazul în care orice termen sau condiție din prezentul document este considerat(ă) inaplicabil(ă) sau nul(ă) din punct de vedere legal, contrar ordinii publice sau din orice alt motiv, atunci respectivul termen sau condiție va fi considerat(ă) separat(ă) de restul contractului sau modificat(ă) în mod corespunzător doar în măsura necesară pentru a permite celorlalte clauze să rămână în vigoare și obligatorii.

## **25. Protecția financiară pentru pachete turistice – DRSF**

În calitate de organizator al pachetului dumneavoastră de vacanță, Directiva UE privind pachetele de călătorie (PTD) ne impune să oferim garanții pentru sumele plătite de dumneavoastră, precum și pentru repatriere (în cazul în care pachetul include transportul pasagerilor), în eventualitatea insolvenței noastre.

Fondul german de protecție a călătoriilor – Deutscher Reisesicherungsfonds (**DRSF**) oferă protecție financiară pentru rezervările dumneavoastră efectuate sub formă de pachet turistic. Atunci când rezervați un pachet cu noi, veți primi un document denumit Sicherheitsschein, care specifică dreptul dumneavoastră de a depune o cerere de despăgubire în caz de insolvență.

Această protecție este valabilă doar pentru clienții pentru care suntem organizatorul pachetului turistic (și căroră li se aplică aceste Condiții de rezervare). Protecția este valabilă doar pentru clienții care rezervă și plătesc direct către Intrepid. Dacă ați rezervat și/sau plătit direct către un agent de turism terț pentru o vacanță organizată de Intrepid, vă rugăm să solicitați dovada modului în care este garantată rezervarea, întrucât în acest caz nu se aplică protecția oferită de DRSF.

Pentru mai multe informații despre DRSF, puteți accesa: <https://drsf.reise/>.

Nu există protecție financiară pentru călătoriile care durează mai puțin de 24 de ore și nu includ cazare, sau pentru elementele individuale ale călătoriei dacă au fost rezervate separat.

## **26. Întârzieri și pierderea mijloacelor de transport**

Dacă dumneavoastră sau orice alt membru al grupului pierdeți un zbor sau altă conexiune de transport, aceasta este anulată sau sunteți afectați de o întârziere mai mare de 3 ore, este esențial să contactați imediat atât pe noi, cât și compania aeriană sau furnizorul de transport implicat.

Conform legislației Uniunii Europene, aveți drepturi la rambursări și/sau compensații din partea companiei aeriene în anumite situații, cum ar fi refuzul îmbarcării, anularea sau întârzierea zborurilor. Detalii complete despre aceste drepturi sunt afișate în aeroporturile UE și pot fi solicitate de la companiile aeriene.

Dacă zborurile nu sunt incluse în pachetul rezervat cu noi, responsabilitatea pentru rambursare revine companiei aeriene, iar această situație nu vă conferă automat dreptul la rambursarea pachetului turistic de la noi.

Dacă zborurile sunt incluse în pachetul rezervat cu noi și din orice motiv nu faceți o solicitare directă către compania aeriană, dar solicitați compensații de la noi, trebuie să ne cedați integral drepturile pe care le aveți împotriva companiei aeriene în legătură cu situația respectivă, în momentul în care primiți orice plată compensatorie din partea noastră.

O întârziere sau anulare a unui zbor nu vă oferă automat dreptul de a anula alte servicii rezervate, chiar dacă acestea sunt legate de zborul respectiv.

## **27. Asistență promptă**

Dacă, pe durata excursiei, vă aflați în dificultate din orice motiv, vă vom oferi asistență promptă adecvată în funcție de circumstanțe. În special, vă vom pune la dispoziție informații relevante despre serviciile medicale locale, autoritățile competente și asistența consulară, precum și sprijin pentru comunicarea la distanță și identificarea unor aranjamente alternative de călătorie.

Dacă asistența necesară nu rezultă dintr-un eșec din partea noastră, a angajaților noștri sau a subcontractanților, nu vom fi răspunzători pentru costurile asociate cu eventualele soluții alternative de transport sau alte forme de sprijin solicitate. Furnizorii (precum companiile aeriene sau de transport) pot, însă, oferi direct băuturi, mese și/sau cazare adecvată, iar în acest caz, trebuie să vă adresați direct acestora pentru compensații.

Conform celorlalte clauze din acești Termeni și Condiții, nu vom fi răspunzători pentru niciun cost suplimentar (taxe, comisioane etc.) suportat de dumneavoastră fără

aprobarea noastră prealabilă, dacă alegeți să vă organizați propriile aranjamente de călătorie.

În plus, ne rezervăm dreptul de a vă percepe o taxă pentru asistență dacă dificultatea a fost cauzată intenționat de dumneavoastră sau de un membru al grupului, ori dacă a rezultat din neglijența dumneavoastră sau a grupului.

## **28. Legea aplicabilă**

Legea aplicabilă acestor Termeni și Condiții de rezervare este legislația Germaniei, în măsura maximă permisă de lege. Nicio prevedere din acești Termeni și Condiții, inclusiv prezenta clauză 28, nu afectează drepturile dumneavoastră legale în calitate de consumator de a invoca legile locale aplicabile din jurisdicția relevantă.

## **29. Adresă înregistrată**

Adresa înregistrată a Intrepid Travel GmbH: St.-Josef-Str. 17, 83607 Holzkirchen, Germania

Adresa înregistrată a Intrepid Travel Pty Ltd (ABN 35 007 172 456): Level 7, 567 Collins St, Melbourne VIC, 3000, Australia

## **30. Termeni promoționali**

Din când în când, putem derula promoții și oferte speciale („**Promoții**”) pe site-ul nostru, care sunt supuse atât acestor Condiții de rezervare, cât și eventualilor termeni specifici promoției, care sunt considerați parte integrantă a acestor condiții.

Este responsabilitatea dumneavoastră să citiți cu atenție condițiile specifice care se aplică fiecărei promoții în parte.

Promoțiile sunt valabile pentru o perioadă limitată, așa cum este precizat pe site-ul nostru. Ne rezervăm dreptul de a anula sau modifica orice promoție, în orice moment, la discreția noastră.

Prin achiziționarea unui pachet turistic în baza unei promoții, acceptați termenii promoției respective. În cazul în care există neconcordanțe între acești Termeni de rezervare și termenii promoționali, vor prevala termenii promoției aplicabile rezervării dumneavoastră.